



A2.37 Auf der Suche nach einem Job

- Erstellen und senden Sie Ihren Lebenslauf.
- Nutzen Sie Jobportale, um nach einem Job zu suchen.

Die Bewerbung	<i>(La solicitud de empleo)</i>	Sich um eine Stelle bewerben	<i>(Solicitar un puesto)</i>
Das Anschreiben	<i>(La carta de presentación)</i>	Sich bewerben	<i>(Postularse)</i>
Der Lebenslauf	<i>(El currículum vitae)</i>	Die Website	<i>(El sitio web)</i>
Das Profil	<i>(El perfil)</i>	Das Interesse	<i>(El interés)</i>
Die Kenntnisse	<i>(Los conocimientos)</i>	Motiviert	<i>(Motivado/a)</i>
Die Arbeitserfahrung	<i>(La experiencia laboral)</i>	Organisiert	<i>(Organizado/a)</i>
Erfahrung haben in	<i>(Tener experiencia en)</i>	Flexibel	<i>(Flexible)</i>
Das Zertifikat	<i>(El certificado)</i>	Wechseln	<i>(Cambiar)</i>
Die offene Stelle	<i>(La vacante)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



Viele Menschen finden ein **Bewerbungsschreiben** schwer, besonders den Anfang vom **Anschreiben**. Es gibt nicht immer feste **Regeln**, und manche Firmen wollen heute kein Anschreiben mehr. Wenn man doch eins schreibt, soll es in Deutschland die **Motivation** und die **Eignung** für den Job zeigen. Oft liegt der Lebenslauf *auf* dem Schreibtisch, und man legt die Bewerbung *in* eine Mappe.

*A muchas personas les resulta difícil una **carta de solicitud**, especialmente el inicio de la **carta de presentación**. No siempre hay **normas** fijas, y algunas empresas hoy en día ya no quieren carta de presentación. Pero si aun así se escribe una, en Alemania debe mostrar la **motivación** y la **idoneidad** para el puesto. A menudo el currículum está sobre el escritorio, y se coloca la solicitud en una carpeta.*

1. Was finden viele Menschen beim Bewerbungsschreiben am schwierigsten?
 - a. Den Lebenslauf zu drucken
 - b. Die Firma anzurufen
 - c. Das Anschreiben richtig zu beginnen
 - d. Eine Stellenausschreibung zu finden
2. Wie ist die Situation mit den Regeln für Bewerbungsschreiben?
 - a. Die einzige Regel ist, immer ein Foto beizufügen.
 - b. Es gibt überhaupt keine Regeln mehr für Bewerbungen.
 - c. In allen Ländern gibt es die gleichen festen Regeln.
 - d. Es gibt keine festen Regeln; die Regeln können von Land zu Land unterschiedlich sein.
3. Was soll ein Anschreiben in Deutschland zeigen?
 - a. Die Motivation und die Eignung für den Job
 - b. Nur Hobbys und persönliche Vorlieben
 - c. Nur den Familienstand und das Alter
 - d. Nur den Namen des Unternehmens

1-c 2-d 3-a

2. Gramática: Preposiciones variables con acusativo y dativo: an, auf, hinter, in

Las preposiciones de dos casos (an, auf, hinter, in) pueden ir con acusativo o dativo. El caso depende de si se describe una dirección o un lugar.



1. Se usa el dativo para describir una posición/un lugar.
2. Se usa el acusativo para describir una dirección/un movimiento.

Präposition (preposición)	Dativ - Wo? (dativo - ¿dónde?)	Akkusativ - Wohin? (acusativo - ¿adónde?)
an (en)	Das Zertifikat hängt an der Wand im Büro. (El certificado cuelga en la pared en la oficina.)	Ich hänge das Zertifikat an die Wand im Büro. (Cuelgo el certificado en la pared en la oficina.)
auf (sobre)	Die Bewerbung liegt auf dem Schreibtisch. (La solicitud está sobre el escritorio.)	Ich lege die Bewerbung auf den Schreibtisch. (Pongo la solicitud sobre el escritorio.)
hinter (detrás de)	Der Lebenslauf liegt hinter den anderen Unterlagen. (El currículum está detrás de los otros documentos.)	Ich lege den Lebenslauf hinter die anderen Unterlagen. (Pongo el currículum detrás de los otros documentos.)
in (en)	Die Mappe ist in der Tasche. (La carpeta está en el bolso.)	Ich stecke die Mappe in die Tasche. (Meto la carpeta en el bolso.)

1. Ich lege die Bewerbung _____ Schreibtisch, damit ich sie gleich kopieren kann.
a. auf den b. an den c. auf dem d. in den
2. Das Zertifikat hängt _____ Wand im Büro.
a. in die b. an die c. an der d. auf der

1. auf den 2. an der

Reescribe las frases

1. (Wohin?) Der Ordner liegt auf dem Schreibtisch.

(Pongo la carpeta sobre el escritorio.)

2. (Wo?) Ich hänge das Namensschild an die Tür.

(La placa con el nombre cuelga en la puerta.)

3. (Wohin?) Der Schlüssel ist in der Tasche.

(Meto la llave en el bolso.)

3.Ejercicios



1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|----------------------|---|
| a. die Bewerbung | 1. die Unterlagen für die Stelle |
| b. das Anschreiben | 2. der freie Job |
| c. der Lebenslauf | 3. der Brief an die Firma |
| d. die offene Stelle | 4. die Übersicht über Ausbildung und Arbeit |

a-1 b-3 c-4 d-2

2. Aviso en el portal de empleo: actualice su perfil de candidatura (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: Profil, Anschreiben, Kenntnisse, Lebenslauf, offenen Stelle, Arbeitserfahrung

Hinweis im Jobportal „Karriere-Board“: Aktualisieren Sie Ihr _____, damit Recruiter Sie finden. Laden Sie Ihren _____ als PDF hoch und fügen Sie Ihre _____ und _____ kurz hinzu. Bei jeder _____ steht, welche Unterlagen nötig sind. Oft benötigen Arbeitgeber ein _____ und ein Zertifikat. Prüfen Sie vor dem Absenden die Dateien und senden Sie die Bewerbung direkt über die Website.

Aviso en el portal de empleo "Bolsa de trabajo": actualice su perfil para que los reclutadores le encuentren. Suba su curriculum en PDF y añada brevemente su experiencia laboral y sus competencias. En cada oferta de empleo se indica qué documentos son necesarios. A menudo los empleadores piden una carta de presentación y un certificado. Revise los archivos antes de enviarlos y presente la candidatura directamente a través del sitio web.

1. Welche Informationen und Unterlagen sollen Sie laut Text im Jobportal eintragen oder hochladen?
- _____

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

	Verdadero	Falso
Die Person hat ihr Profil im Jobportal aktualisiert und Informationen zur Erfahrung ergänzt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Das Anschreiben ist bereits fertig und wurde zusammen mit dem Lebenslauf abgeschickt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Person will sich erst am nächsten Tag über das Portal bewerben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Elige la solución correcta

1. Ich _____ mich heute online um die offene Stelle auf der Website. *(Hoy me postulo en línea para la vacante en el sitio web.)*
a. bewirbt b. beworben c. bewerbe d. bewirbst
2. _____ dich bitte auf der Website um diese Stelle. *(Por favor, solicítate este puesto en el sitio web.)*
a. Bewirb b. Bewirbst c. Bewirbt d. Bewirben
3. Ich _____ mein Zertifikat letztes Jahr _____ und lege es jetzt in die Bewerbungsmappe. *(Terminé mi certificación el año pasado y ahora la incluyo en el expediente de solicitud.)*
a. habe / abgeschlossen b. habe / abschließen c. hast / abgeschlossen
d. bin / abgeschlossen
1. bewerbe 2. Bewirb 3. habe / abgeschlossen

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Jonas (Bewerber): *Mara, hast du kurz Zeit? Ich will mich auf eine Stelle bewerben und bin mir beim Anschreiben nicht sicher. (Mara, ¿tienes un momento? Quiero solicitar un puesto y no estoy seguro sobre la carta de presentación.)*

Mara (Kollegin): *Klar, ich habe fünf Minuten. Um welche offene Stelle geht es und wo hast du die Anzeige gefunden - auf einer Website? (Claro, tengo cinco minutos. ¿De qué puesto se trata y dónde encontraste el anuncio, en una página web?)*

Jonas (Bewerber): *Ja, auf der Website von StepStone. Im Profil steht, sie suchen jemanden, der motiviert, organisiert und flexibel ist. Ich habe Erfahrung in Projektarbeit, aber ich weiß nicht, wie ich das kurz formuliere. (Sí, en la web de StepStone. En el perfil dicen que buscan a alguien motivado, organizado y flexible. Tengo experiencia en trabajo de proyectos, pero no sé cómo resumirlo brevemente.)*

Mara (Kollegin): *Schreib kurz: Ihre Aufgaben, welche Kenntnisse du hast und welche Arbeitserfahrung relevant ist. Nenn auch ein Zertifikat, wenn du eins hast. (Escribe de forma breve: las tareas del puesto, qué conocimientos tienes y qué experiencia laboral es relevante. Menciona también un certificado, si tienes uno.)*

Jonas (Bewerber): *Gut, danke. Dann schicke ich die Bewerbung mit Lebenslauf und Zertifikat ab. (Bien, gracias. Entonces envío la solicitud con el currículum y el certificado.)*

1. Warum bittet Jonas Mara um Hilfe, bevor er die Bewerbung abschickt?

2. Welche zwei Dokumente erwähnt Jonas, die er mitschicken will?



6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

Ich bewerbe mich um eine Stelle als ... / In meinem Lebenslauf steht: ... / In meinem Anschreiben schreibe ich, dass ... / Ich habe Erfahrung in ... und ich habe Interesse an ...

1. Sie suchen in Deutschland eine neue Stelle: Auf welchen Websites oder Jobportalen suchen Sie und welche Informationen sind Ihnen bei einer offenen Stelle am wichtigsten?

2. Sie schreiben eine Bewerbung: Was schreiben Sie kurz in Ihr Anschreiben und welche Punkte nennen Sie im Lebenslauf zu Ihrer Arbeitserfahrung?

7. Mensaje de LinkedIn

Hallo Alex,
ich habe dein **Profil** auf LinkedIn gesehen. Wir haben gerade eine **offene Stelle** als Office Assistant in Berlin.
Könntest du mir bitte deinen aktuellen **Lebenslauf** als PDF schicken und kurz schreiben, ob du schon **Arbeitserfahrung** im Büro hast?
Viele Grüße
Jana Koch
Recruiting



Escribe una respuesta adecuada: *Vielen Dank für Ihre Nachricht. / Anbei sende ich Ihnen meinen Lebenslauf als PDF. / Ich habe Erfahrung in ... und bin ab ... verfügbar.*

Verbos importantes	Sich bewerben (<i>solicitar</i>)	Sich bewerben (<i>solicitar</i>)	Abschließen (<i>cerrar</i>)
ich	Präsens bewerbe mich	Imperativ Bewirb dich!	Perfekt habe abgeschlossen
du	bewirbst dich		hast abgeschlossen
er/sie/es	bewirbt sich		hat abgeschlossen
wir	bewerben uns		haben abgeschlossen
ihr	bewirbt euch		habt abgeschlossen
sie	bewerben sich		haben abgeschlossen